

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2021/34038]

18 NOVEMBRE 2021. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant diverses mesures relatives à l'exécution du budget, aux comptabilités budgétaire et générale ainsi qu'au rapportage des unités d'administration publiques wallonnes

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités d'administration publique wallonnes, modifié en dernier lieu par le décret du 17 décembre 2020, article 38 modifié par le décret du 17 décembre 2015;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant diverses mesures relatives à l'exécution du budget, aux comptabilités budgétaire et générale ainsi qu'au rapportage des unités d'administration publiques wallonnes, modifié par le décret du 17 décembre 2020;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 août 2021;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 octobre 2021;

Vu le rapport du 6 septembre 2021 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales;

Vu l'avis n° 70.312 du Conseil d'Etat, donné le 10 novembre 2021, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que fin 2021 la comptabilité décentralisée sera supprimée, ce qui aura pour conséquence que la comptabilisation des paiements par avance de fonds et des versements du solde des avances de fonds non utilisés interviennent en 2021;

Considérant qu'un ensemble d'opérations de fin d'année doivent être anticipées afin d'assurer un basculement optimal vers le nouveau système comptable et garantir la continuité du service public et des paiements dès le début de l'année prochaine;

Sur la proposition du Ministre du Budget;

Après délibération, ,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 19, § 3, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant diverses mesures relatives à l'exécution du budget, aux comptabilités budgétaire et générale ainsi qu'au rapportage des unités d'administration publique wallonnes, les mots « 31 janvier de l'année suivante » sont remplacés par les mots « 13 décembre de l'année en cours ».

Art. 2. A l'article 20, § 2, alinéa 2, du même arrêté, les mots « 15 février de l'année suivante. » sont remplacés par les mots « 23 décembre de l'année en cours. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a le budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 18 novembre 2021.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,

J.-L. CRUCKE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2021/34038]

18. NOVEMBER 2021 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen betreffend die Ausführung des Haushaltsplans, die Haushalts- und allgemeine Buchführung sowie die Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 15. Dezember 2011 zur Organisation des Haushaltsplans, der Buchführung und der Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten, zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 17. Dezember 2020, Artikel 38, abgeändert durch das Dekret vom 17. Dezember 2015;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen betreffend die Ausführung des Haushaltsplans, die Haushalts- und allgemeine Buchführung sowie die Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten, abgeändert durch das Dekret vom 17. Dezember 2020;

Aufgrund der am 31. August 2021 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 14. Oktober 2021 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des Berichts vom 6. September 2021, der gemäß Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellt wurde;

Aufgrund des am 10. November 2021 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens 70.312 des Staatsrats;

In der Erwägung, dass Ende 2021 die dezentralisierte Buchführung abgeschafft wird, was zur Folge hat, dass die Verbuchung von Vorauszahlungen und Rücküberweisungen des Restbetrags nicht verwendeter Vorauszahlungen im Jahr 2021 erfolgt;

In der Erwägung, dass eine Reihe von Vorgängen zum Jahresende vorweggenommen werden müssen, um eine optimale Umstellung auf das neue Buchhaltungssystem zu gewährleisten und die Kontinuität des öffentlichen Dienstes und der Zahlungen ab Beginn des nächsten Jahres zu gewährleisten;

Auf Vorschlag des Ministers für Haushalt,
Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 19 § 3 Absatz 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen betreffend die Ausführung des Haushaltsplans, die Haushalts- und allgemeine Buchführung sowie die Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten wird die Wortfolge "31. März des folgenden Jahres" durch die Wortfolge "13. Dezember des laufenden Jahres" ersetzt.

Art. 2 - In Artikel 20 § 2 Absatz 2 desselben Erlasses wird die Wortfolge "15. Februar des folgenden Jahres" durch die Wortfolge "23. Dezember des laufenden Jahres" ersetzt."

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 18. November 2021

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident

E. DI RUPO

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Flughäfen und Sportinfrastrukturen

J.-L. CRUCKE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2021/34038]

18 NOVEMBER 2021. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende diverse maatregelen betreffende de uitvoering van de begroting, de algemene en de begrotingsboekhouding en de rapportering van de Waalse openbare bestuurseenheden

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 15 december 2011 houdende organisatie van de begroting, de boekhouding en de verslaggeving van de Waalse overheidsbestuurseenheden, laatst gewijzigd bij het decreet van 17 december 2020, artikel 38, gewijzigd bij het decreet van 17 december 2015;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende diverse maatregelen betreffende de uitvoering van de begroting, de algemene en de begrotingsboekhouding en de rapportering van de Waalse openbare bestuurseenheden, gewijzigd bij het decreet van 17 december 2020;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 augustus 2021;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 14 oktober 2021;

Gelet op het verslag van 6 september 2021, opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op advies nr. 70.312 van de Raad van State, gegeven op 10 november 2021, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat eind 2021 de gedecentraliseerde boekhouding zal worden afgeschaft, met als gevolg dat de boeking van voorschotten en de terugbetaling van het saldo van ongebruikte voorschotten in 2021 zal plaatsvinden;

Overwegende dat een aantal eindejaarsverrichtingen moeten worden vervoegd met het oog op een optimale overschakeling op het nieuwe boekhoudsysteem en om de continuïteit van de overheidsdienst en van de betalingen vanaf het begin van volgend jaar te waarborgen;

Op de voordracht van de Minister van Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 19, § 3, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende diverse maatregelen betreffende de uitvoering van de begroting, de algemene en de begrotingsboekhouding en de rapportering van de Waalse openbare bestuurseenheden, worden de woorden "31 januari van het volgende jaar" vervangen door de woorden "13 december van het lopende jaar".

Art. 2. In artikel 20, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden "15 februari van het volgende jaar." vervangen door de woorden "23 december van het lopende jaar. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Art. 4. De Minister van Begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 18 november 2021.

Voor de Regering:

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,

J.-L. CRUCKE